

Initial Call

GMO-Free Diversity Summit – Gentechnikfreier Vielfalts-Gipfel - Sommet mondial sur la diversité sans OGM, **Bonn May 2008**

At the final plenary the participants of the Conference adopted the following call for a "World Summit on GMO-Free Diversity" in May 2008:

We, the participants of the 3rd Conference of GMO-Free Regions in Europe invite the farmers, gardeners and consumers of the world to celebrate the diversity of our seed and food and cultures and their freedom from GMOs, patents and corporate control. This celebration will coincide with and address the meeting of the parties of the Cartagena Protocol on Biosafety and the Convention on Biodiversity in Bonn, Germany in May 2008. We call upon organizations, communities and institutions from around the world to join us in organizing this event and to contribute to its program. Let us join forces for the freedom of seed and reproduction and the freedom from GMOs and patents on life. Let us also make our message be heard by the representatives of governments as well as the people of the world.

Auf der 3. Europäischen Konferenz gentechnikfreier Regionen in Brüssel am 20. April 2007, verabschiedeten deren Teilnehmerinnen und Teilnehmer folgenden Aufruf zu einem "Welt-Gipfel der gentechnikfreien Vielfalt":

Wir, die Teilnehmerinnen und Teilnehmer der 3. Konferenz gentechnikfreier Regionen in Europa laden Bäuerinnen und Bauern, Gärtnerinnen und Gärtner, Verbraucherinnen und Verbraucher der Welt ein zu einem großen Fest der Vielfalt unseres Saatgutes und Essens und unserer Kulturen – und deren Freiheit von Gentechnik, Patenten und Konzern-Kontrolle. Diese Feier soll parallel und bezogen auf das 4. Treffen der Unterzeichner des Cartagena Protokolls zur Biosicherheit und der Konvention zur Biologischen Vielfalt in Bonn, im Mai 2008 stattfinden.

Wir rufen Organisationen, Gemeinden und Institutionen der ganzen Welt dazu auf, sich an der Organisation dieser Veranstaltungen zu beteiligen und zur Gestaltung des Programmes beizutragen. Laßt uns gemeinsam unsere Stimme erheben für die Freiheit von Saatgut und Vermehrung, die Freiheit von Gentechnik und Patenten auf Leben. Sorgen wir gemeinsam dafür, daß unsere Botschaft von den Vertretern der Regierungen und den Bürgern dieser Welt gehört wird.

Les participants à la troisième conférence sur les régions sans OGM en Europe à Bruxelles le 19 et 20 avril 2007 ont adopté l'appel suivant pour "un sommet mondial sur la diversité sans OGM" en mai 2008.

Nous, participants à la troisième conférence sur les régions sans OGM en Europe, invitons les agriculteurs, les jardiniers et les consommateurs à célébrer la diversité de nos semences, de notre alimentation, de nos cultures et leur liberté à exister sans contamination par des OGM, sans brevet et sans appropriation par des entreprises. Cet appel coïncide avec, et s'adresse aux participants à la prochaine réunion de travail du Protocole de Cartagène sur la biosécurité et la Convention sur la Diversité Biologique qui aura lieu à Bonn, en Allemagne en mai 2008.

Nous invitons les organisations, les communautés et les institutions du monde entier à nous rejoindre, à participer à l'organisation de cet événement et à apporter leurs contributions au programme. Ensemble unissons nos forces pour la liberté de choix des semences et la liberté de reproduction des semences sans OGM et sans brevetage sur le vivant. Faisons entendre notre message aux représentants des gouvernements et aux peuples du monde entier. Toutes les informations sur la préparation de cet événement sont disponibles auprès du secrétariat de la Conférence.

Secretariat of the 3rd European Conference on GMO free Regions, biodiversity and rural development,
c/o Foundation on Future Farming, Marienstr.19-20, 10117 Berlin, Germany,
Tel +49 30 27590309, Fax +49 30 27590312 Email info@gmo-free-regions.org, Web <http://www.gmo-free-regions.org>